

# INHALT

Nicht verpassen!	1	Marktplatz	
Benutzungshinweise	5	(Kauppatori)	60
Der Autor	6	Alte Markthalle	
		(Wanha Kaupahalli)	61
<b>AUF INS VERGNÜGEN</b>	<b>7</b>	Präsidentenpalais	
		(Presidentinlinna)	61
Helsinki an einem Wochenende	8	Uspenski-Kathedrale	
Zur richtigen Zeit am richtigen Ort	12	(Uspenskin katedraali)	62
Helsinki für Citybummler	16	Eisbrecher-Pier	
Helsinki für Kauflustige	17	(Merikasarmi laituri)	63
Helsinki für Genießer	23	Halbinsel Katajanokka –	
Helsinki am Abend	34	Jugendstil im Osten	63
Helsinki für Kunst- und			
Museumsfreunde	39	<b>Rechts und links</b>	
Helsinki zum Träumen und Entspannen	43	<b>der Mannerheimintie</b>	<b>65</b>
		Alte Kirche (Vanha kirkko)	65
<b>AM PULS DER STADT</b>	<b>45</b>	Kaufhaus Stockmann	65
		Helsinki Hauptbahnhof (Helsingin	
Das Antlitz der Metropole	46	päärautatieasema)	66
Von den Anfängen bis zur Gegenwart	47	Nationalgalerie Ateneum	
Leben in der Stadt	50	(Ateneumin taidemuseo)	67
Helsinki – World Design Capital 2012	54	Finnisches Nationaltheater	
		(Suomen Kansallisteatteri)	67
<b>HELINSKI ENTDECKEN</b>	<b>55</b>	Glaspalast (Lasipalatsi)	68
		Mannerheim-Denkmal	68
<b>Rund um den Senatsplatz</b>	<b>56</b>	Kiasma – Museum für	
Senatsplatz (Senaatintori)	56	zeitgenössische Kunst	69
Dom von Helsinki		Parlament (Eduskunta)	71
(Helsingin tuomiokirkko)	57	Finnisches Nationalmuseum	
Universität und		(Suomen kansallismuseo)	72
Universitätsbibliothek	58	Finlandia-Halle	
Stadtmuseum Helsinki		(Finlandiaatalo)	72
(Helsingin kaupungin museo)	58	Felsenkirche	
Havis-Amanda-Springbrunnen	59	(Temppeliaukion kirkko)	73
Esplanadenpark		Friedhof Hietaniemi	
(Esplanadin puisto)	59	(Hietaniemen hautausmaa)	74

<b>Nördlich der Innenstadt</b>	<b>75</b>	Schwule und Lesben	110
Sibelius-Park (Sibeliusken Puisto)	75	Sicherheit	111
Freilichtmuseum Seurasaari	75	Sport und Erholung	112
Finnische Nationaloper (Kansallisooppera)	76	Sprache	114
Olympiastadion	77	Stadtouren	115
Städtischer Wintergarten (Helsingin kaupungin talvipuutarha)	78	Telefonieren	116
Vergnügungspark Linnanmäki	78	Uhrzeit	117
Kallio-Kirche (Kallion kirkko)	79	Unterkunft	118
		Verhaltenstipps	121
		Verkehrsmittel	123
		Wetter und Reisezeit	125
<b>Westlich und südlich der Innenstadt</b>	<b>80</b>	<b>ANHANG</b>	<b>127</b>
Hietalathi-Hafen	80	Kleine Sprachhilfe Finnisch	128
Kulturzentrum		Register	136
Kaapelitehdas	80	Legende der Karteneinträge	140
Deutsche Kirche (Saksalainen Kirkko)	83	Zeichenerklärung	143
Observatorium und Observatoriumshügel	83		
Olympia-Terminal (Olympiaterminaali)	84		
Ullanlinna und Eira - Jugendstil im Süden	84		
Kaivopuisto-Park	86		
<b>Entdeckungen mit dem Boot</b>	<b>87</b>		
Insel Pihlajasaari	87		
Festungsinsel Suomenlinna	88		
<b>PRAKTISCHE RESETIPPS</b>	<b>95</b>		
An- und Rückreise	96		
Autofahren	98		
Barrierefreies Reisen	99		
Diplomatische Vertretungen	100		
Elektrizität	100		
Geldfragen	100		
Informationsquellen	102		
Internet	105		
Medizinische Versorgung	105		
Mit Kindern unterwegs	107		
Notfälle	108		
Öffnungszeiten	109		
Post	109		
Radfahren	109		